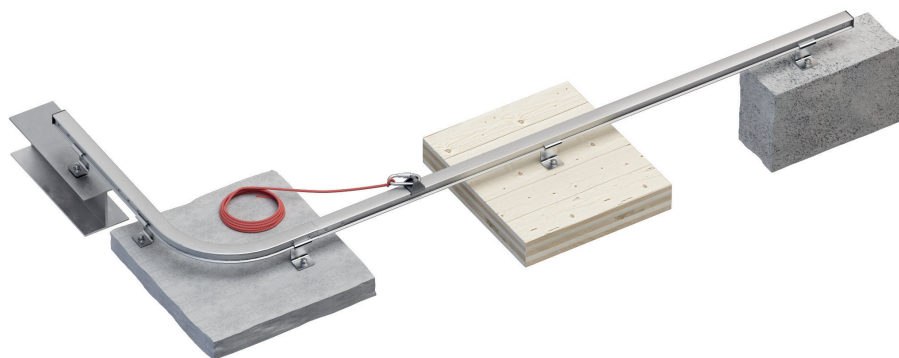
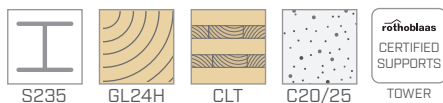
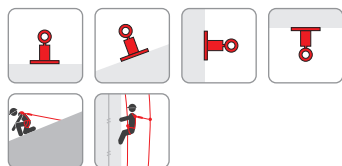


H-RAIL

INSTALLATION MANUAL



EN 795:2012 D
CEN/TS 16415:013
UNI 11578:2015 D



AS/NZS 1991.4:2009
AS/NZS 1991.2:2001



⚠ read also:



H-RAIL
Installation
Manual

+



H-RAIL
Safety
Regulations

=



17

D

E

E

F

P

R

C

D.

E

E

F

H

H



RAIL SCREW

SAFETY INSTRUCTIONS

- IS** Aðeins þjálfað starfsfólk má setja upp og/eða nota þessa Rotho Blaas-vöru eftir að hafa lesið og skilið **1** **UPPSETNINGARHANDBÓKAR** og **2** **REGLUGERÐIR UM ÖRYGGI** á tungumáli þess lands sem varan er notuð í.
- LT** Produktą „Rotho Blaas” montuoti ir (arba) naudoti leidžiama tik patyrusiame personalui, prieš tai perskaicius ir supratęs **1** **MONTAVIMO VADOVĖ** ir **2** **SAUGOS TAISYKLES** atitinkamos šalies, kurioje eksploatuojama, kalbą.
- LV** Rotho Blaas produkta uzstādīšana un/vai lietošana ir atļauta tikai pieredzējušam darbiniekam pēc **1** **UZSTĀDĪŠANAS ROKASGRĀMATĀ** un **2** **DROŠĪBAS NOTEIKUMU** izlasīšanas un izpratnes attiecīgās valsts valodā, kurā produkts tiks lietots.
- NL** De installatie en/of het gebruik van het product Rotho Blaas is voorbehouden aan uitsluitend vakbekwaam personeel dat de **1** **INSTALLATIEHANDLEIDING** en de **2** **VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN** in de taal van het land van gebruik gelezen en begrepen heeft.
- NO** Dette Rotho Blaas-produktet skal bare installeres og/eller brukes av kvalifisert personell som har lest og forstått **1** **INSTALLASJONSHÅNDBOKEN** og **2** **SIKKERHETSFORSKRIFTENE**, på det språket som brukes i landet produktet anvendes.
- PL** Instalacji i/lub użytkowania produktu Rotho Blaas może dokonać wyłącznie doświadczony personel, który przeczytał i zrozumiał **1** **INSTRUKCJĘ INSTALACJI** oraz normy **2** **BEZPIECZEŃSTWA** w języku kraju użytkowania.
- RO** Instalarea și/sau utilizarea produsului Rotho Blaas este permisă numai personalului expert, după ce a citit și înțeles **1** **MANUALUL DE INSTALARE** și **2** **NORMELE DE SIGURANȚĂ** în limba țării de utilizare a produsului.
- SK** Inštalácia a/alebo používanie produktu Rotho Blaas je povolené len skúsenému personálu po predchádzajúcom prečítaní a pochopení **1** **NÁVODE NA INŠTALÁCIU** a **2** **BEZPEČNOSTNÝCH NORIEM** v jazyku príslušnej krajiny používania.
- SL** Ta proizvod Rotho Blaas lahko namesti in/ali uporablja samo izkušeno osebe, ki je prebralo in razume vse **1** **NAVODILIH ZA VGRADNJO** in **2** **VARNOSTNE PREDPISE** v jeziku države njegove uporabe.
- SV** Endast erfaren personal får installera och/eller använda den här Rotho Blaas-produkten efter att **1** **INSTALLATIONSANVISNINGARNA** och **2** **SÄKERHETSFORESKRIFTER** har lästs igenom på språket i installationslandet.
- TR** Sadece yetkili personel, **1** **KURULUM KILAVUZUNDA** ve **2** **GÜVENLİK MEVZUATINI** ürünün kullanıldığı ülke dilinde okuyup anladıktan sonra Rotho Blaas ürününü kurabilir ve/veya kullanabilir.
- JA** Rotho Blaas製品の施工および使用は、資格を有する専門家のみに許可されています。施工および使用の前に、必ず使用する国の言語で**1**設置マニュアルと**2**安全規則をお読み下さい。
- ZH** 只有具备合格资质的人员在阅读并理解以使用国的语言编写的**1**安装手册和**2**安全规程后才能安装和/或使用该Rotho Blaas产品。
- AR** يمكن فقط للفنيين المؤهلين باستخدام أو تركيب منتج Rotho Blaas بعد قراءة وفهم دليل التثبيت **1** نظراً لسلامة **2** لبلد المستخدم فيها المنتج.



PRODUCT INFORMATION

EN 795:2012 D	CEN/TS 16415:2013	UNI 11578:2015 D
AS/NZS 1891.4:2009	AS/NZS 1891.2:2001	
AL EN-AW 6063 TB	AL EN-AW 6062	1.4301 AISI304 INOX
		PA.6

EN 795:2012 D
CEN/TS 16415:2013
UNI 11578:2015 D

AS/NZS 1891.4:2009
AS/NZS 1891.2:2001

IT Anticaduta/Trattenuta
DE Absturzsicherung/Rückhaltung
EN Fall protection/Restraint
ES Anticaida/Retención
FR Antichute / Retenue

IT Sospensione
DE Am hängenden Seil
EN Rope access
ES Suspensión
FR Suspension

1

3

4

2

5

H-RAIL

EN 795:2012 D
CEN/TS 16415:2013
UNI 11578:2015 D

FOR USE ONLY WITH:
RAILSLIDE ■ RAILSLIDEWALL ■ RAILSLIDEOH

INSTALLATION DATE

YEARLY INSPECTION DATE

1

2

3

4

7

8

9

H-RAIL

BS 8610:2017
BS 7883:2019

max. D1/D2/D3
RM MAX = 100 kg
SR MAX = 100 kg

LOAD DIRECTION

WARNING Before use, check that this anchor system is appropriate for your intended use

INSTALLATION DATE

YEARLY INSPECTION DATE

1

2

6

RAIL3000

N/MM/YYYY

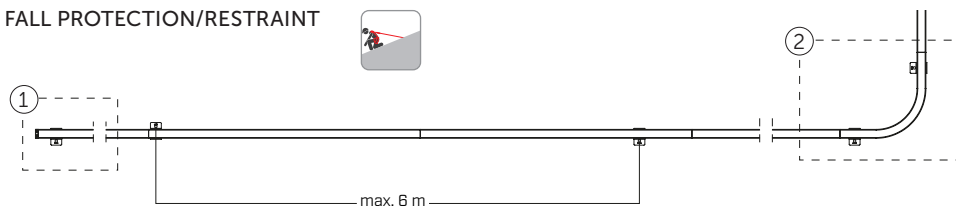
- Manufacturer
- Product name
- Read the following instructions

- Number of max. users allowed
- Standards
- Serial number

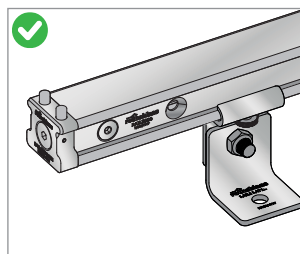
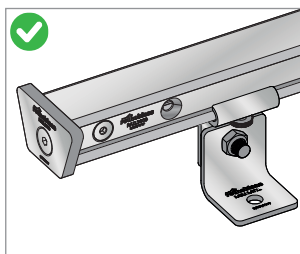
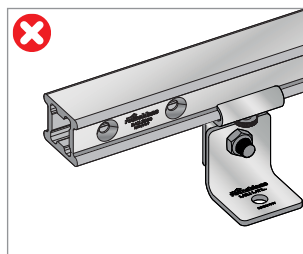
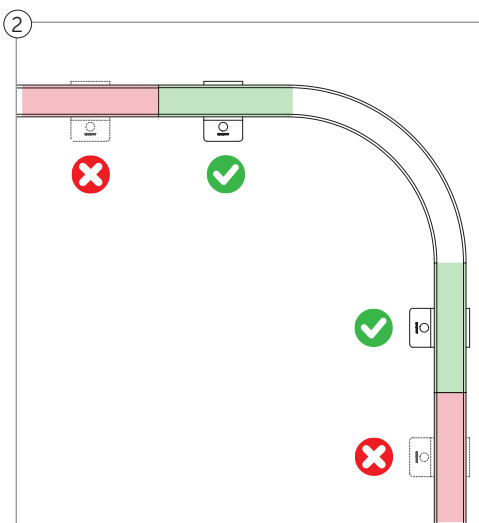
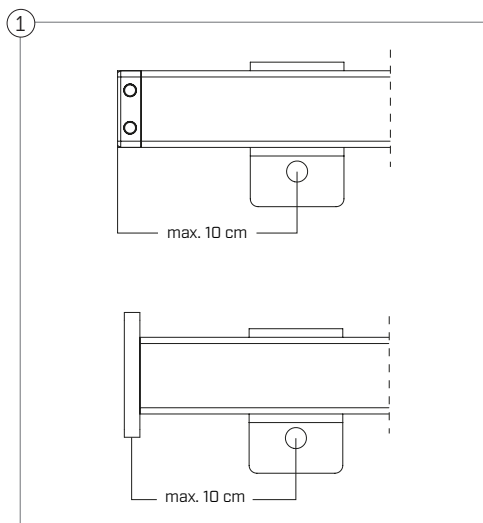
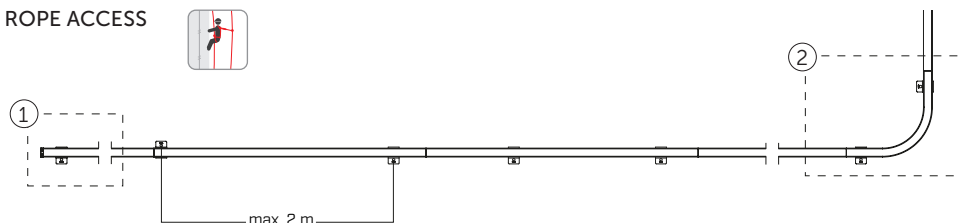
- Type of use
- Operator max. weight
- System max. weight

■ TECHNICAL DATA

FALL PROTECTION/RESTRAINT

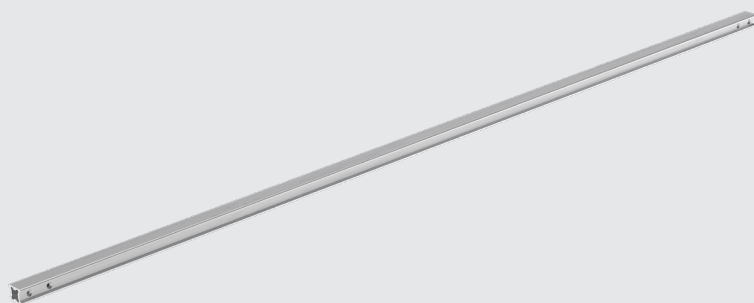
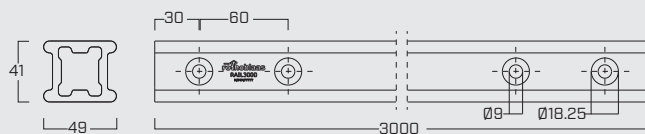


ROPE ACCESS



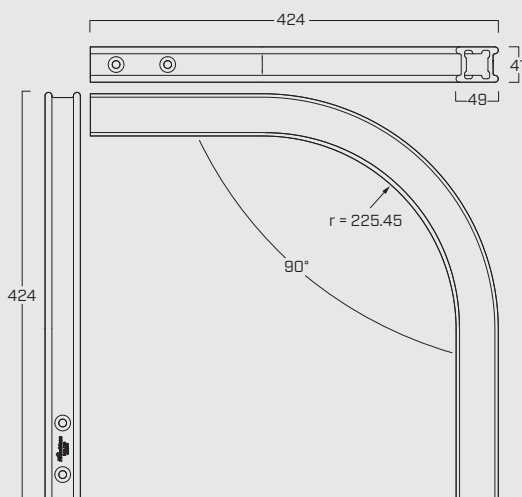
RAIL3000

AL
EN-AW
6063
T6

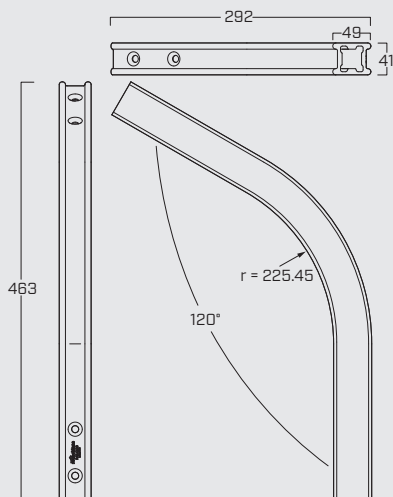


RAILC90

AL
EN-AW
6063
T6



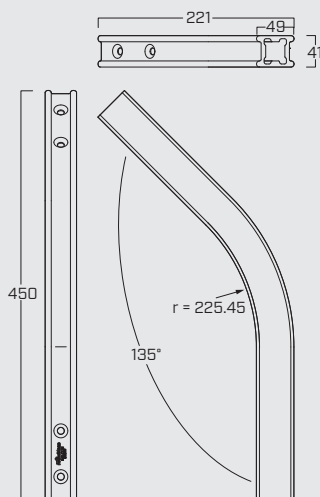
RAILC120



AL
EN-AW
6063
T6



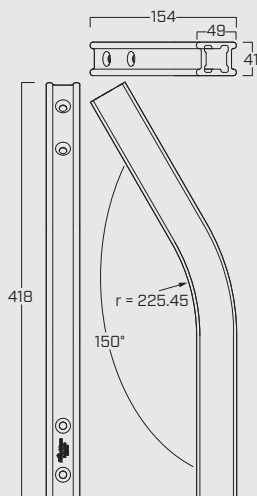
RAILC135



AL
EN-AW
6063
T6

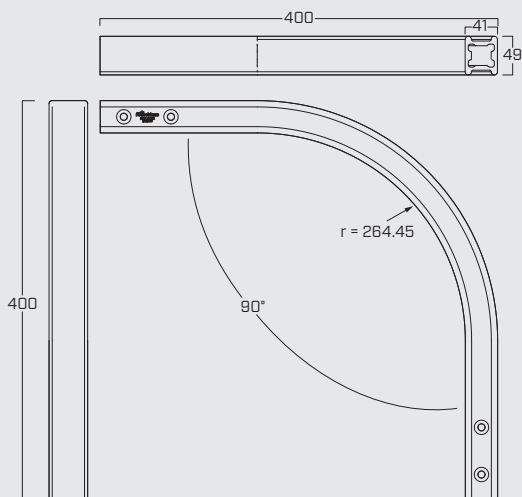


RAILC150



AL
EN-AW
6063
T6

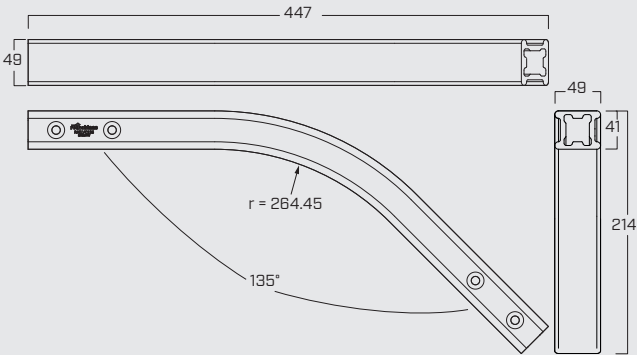
RAILVC90



AL
EN-AW
6063
T6

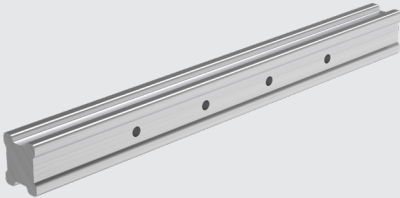
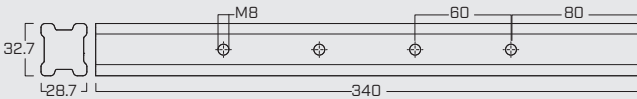
RAILVC135

AL
EN-AW
6063
T6



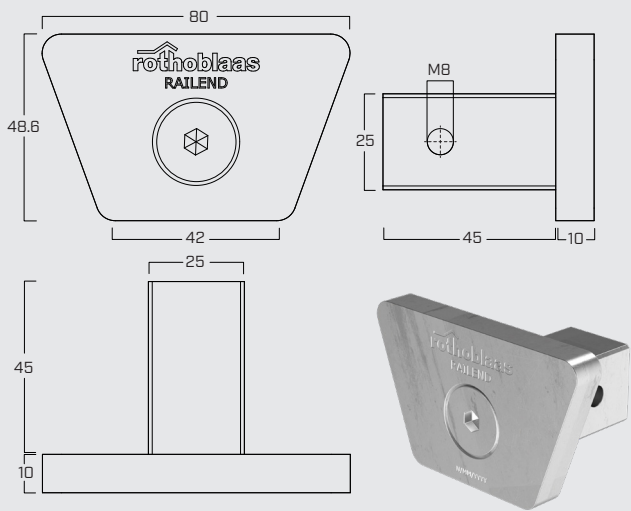
RAILJUN

AL
EN-AW
6062



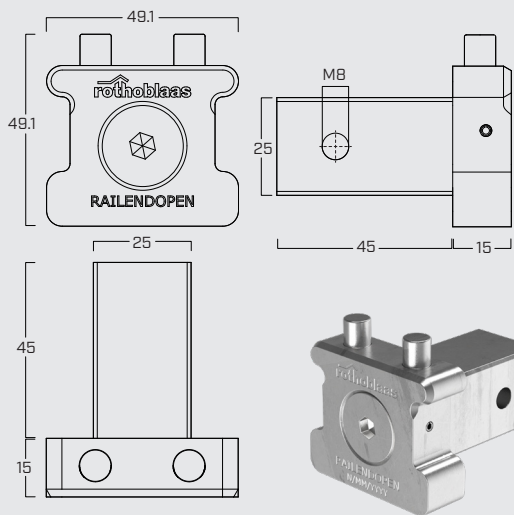
RAILEND

1.4301
AISI304
INOX



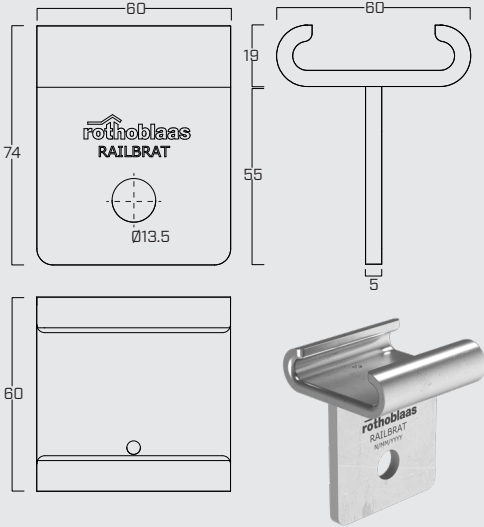
RAILVC90

1.4301
AISI304
INOX



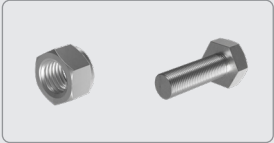
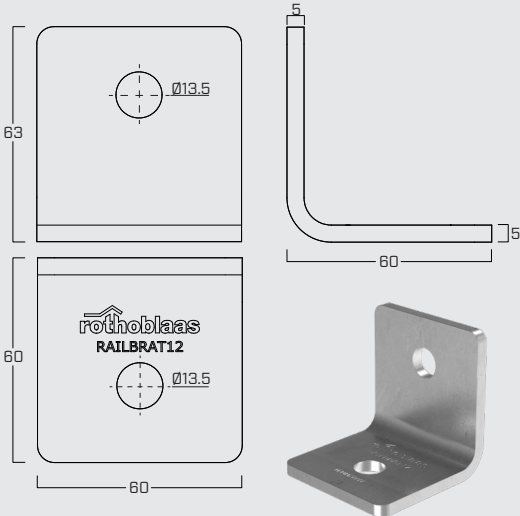
RAILBRAT

1.4301
AISI304
INOX



RAILBRAT12

1.4301
AISI304
INOX

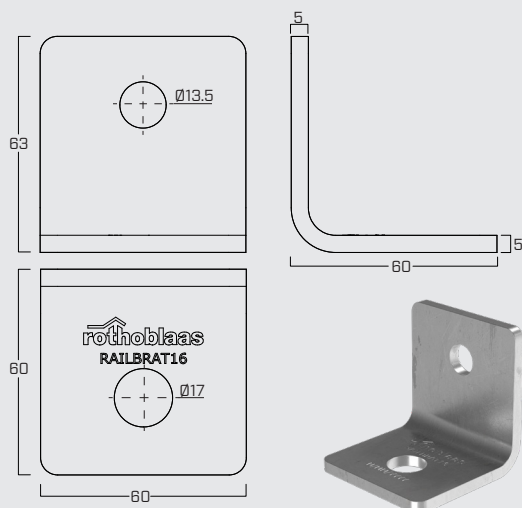


INCLUDED IN THE PACKAGE

RAILBRAT16



1.4301
AISI304
INOX

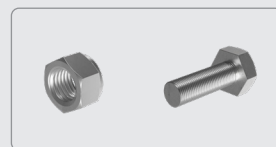
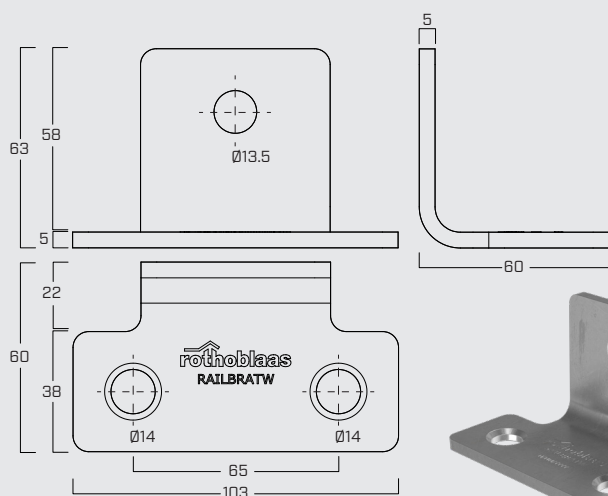


INCLUDED IN THE PACKAGE

RAILBRATW



1.4301
AISI304
INOX

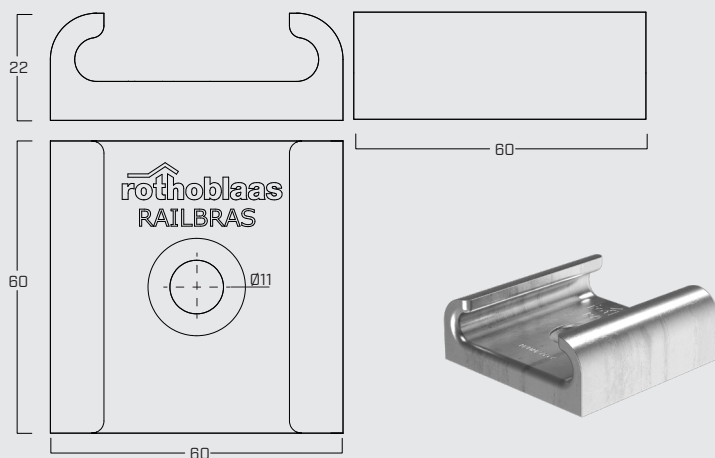


INCLUDED IN THE PACKAGE

RAILBRAS



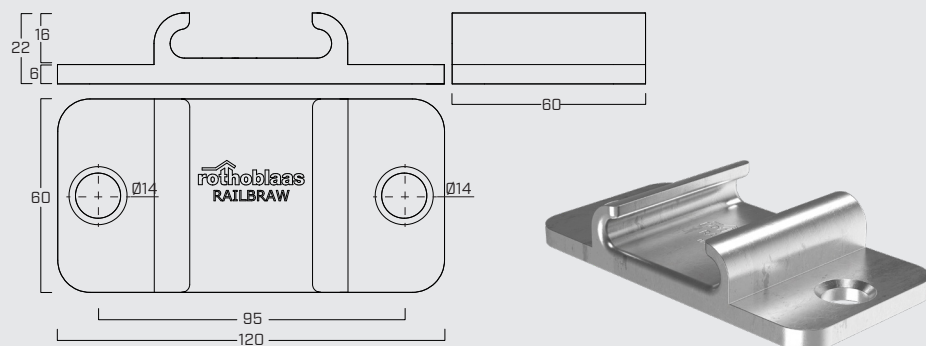
1.4301
AISI304
INOX



RAILBRAW



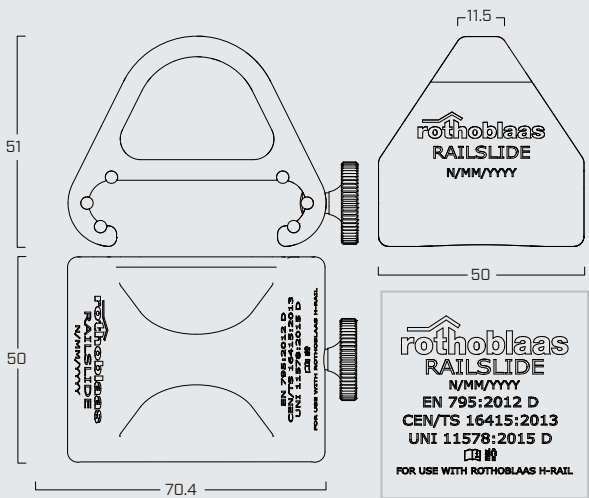
1.4301
AISI304
INOX



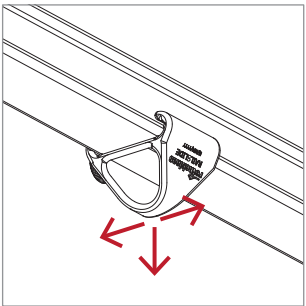
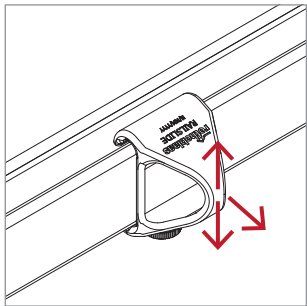
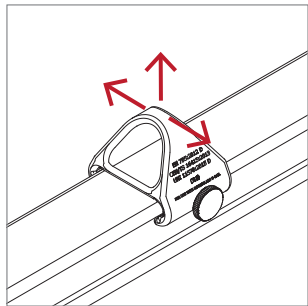
RAILSLIDE

PA.6

1.4301
AISI304
INOX

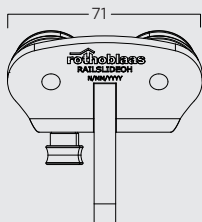
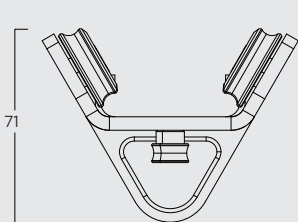


INCLUDED IN THE PACKAGE
RAILLOCKSCREW

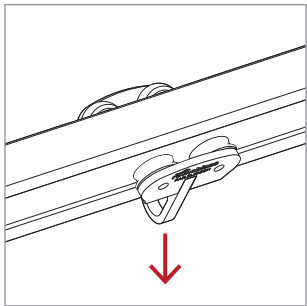
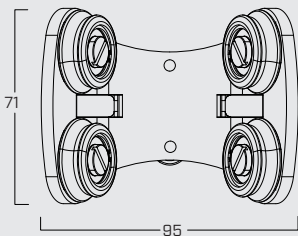


RAILSLIDEOH

1.4301
AISI304
INOX

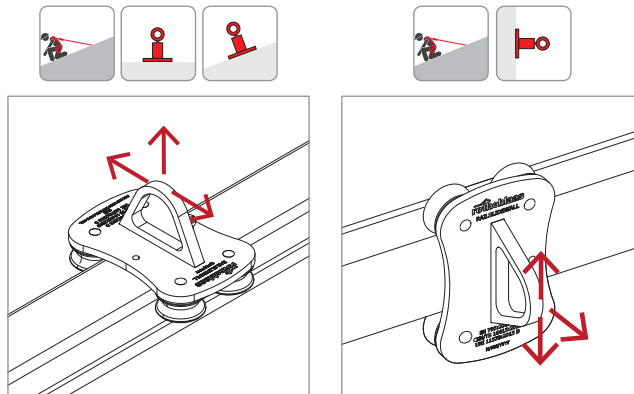
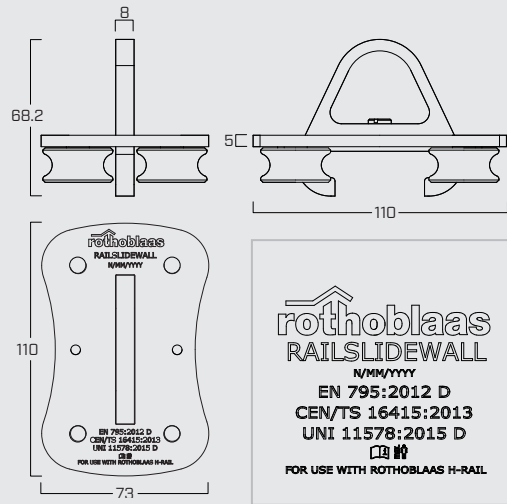


INCLUDED IN THE PACKAGE



RAILSLIDEWALL

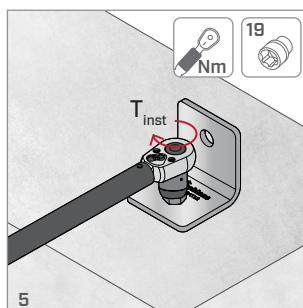
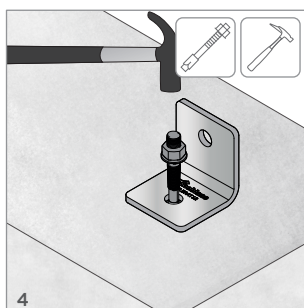
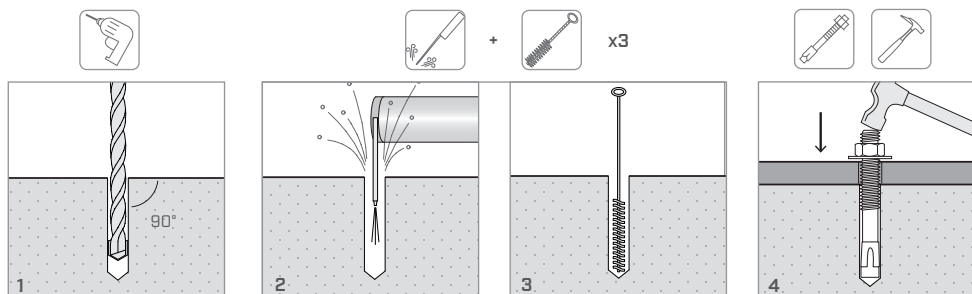
1.4301
AISI304
INOX



RAILBRAT12

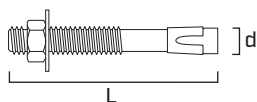
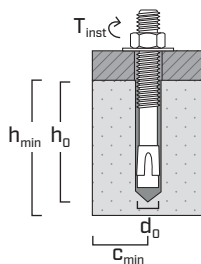


C20/C25



  **AB1**

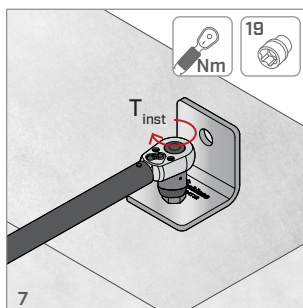
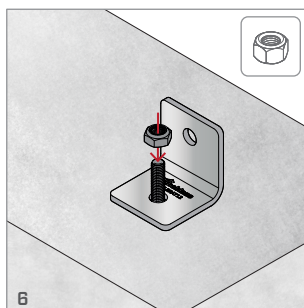
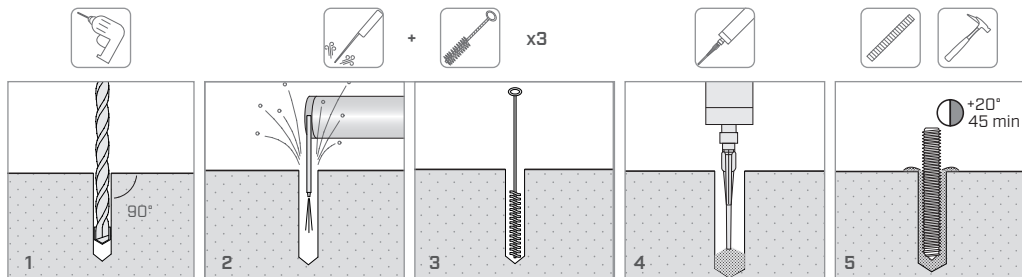
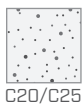
ETA-17/0481



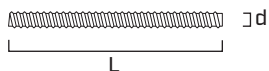
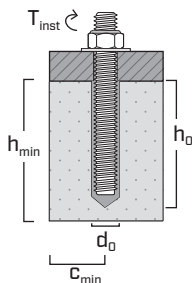
d	$=$	12 mm	d_0	$=$	12 mm
L	$=$	100 mm	h_0	$\geq$	85 mm
T_{inst}	$=$	60 Nm	h_{min}	$=$	140 mm
			c_{min}	$=$	70 mm

CONCRETE INSTALLATION

RAILBRAT12



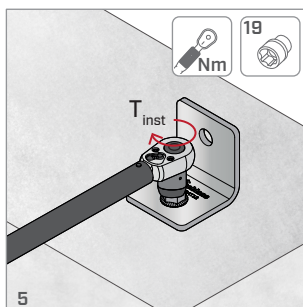
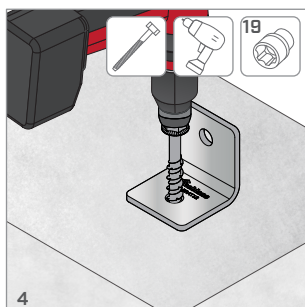
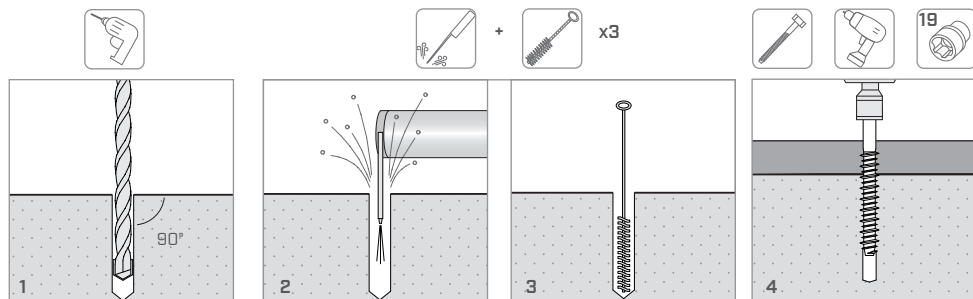
M12 x L - 5.8



d	=	M12	d_0	=	14 mm
L	≥	100 mm	h_0	=	$L - 30$
T_{inst}	=	40 Nm	h_{min}	=	$h_0 + 30 mm$
			c_{min}	=	60 mm



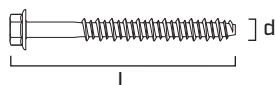
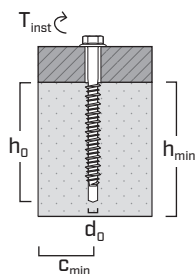
C20/C25



SKRCE1290



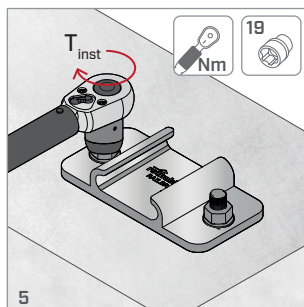
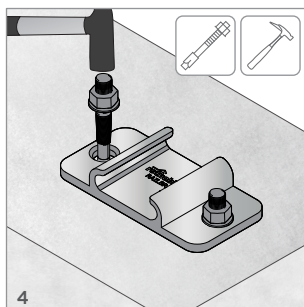
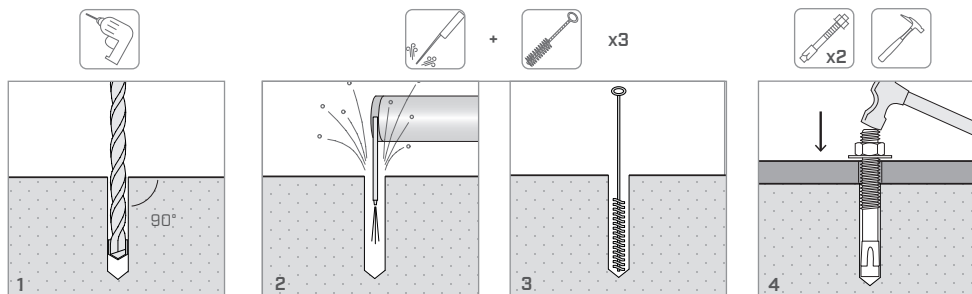
ETA-18/0279
ETA-19/0100



d	$=$	12 mm	d_0	$=$	10 mm
L	$=$	90 mm	h_0	$=$	100 mm
T_{inst}	$=$	80 Nm	h_{min}	$=$	130 mm
			c_{min}	$=$	96 mm

CONCRETE INSTALLATION

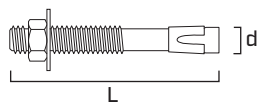
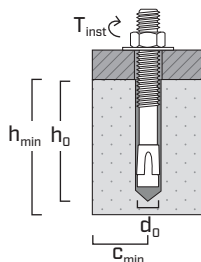
RAILBRAW



AB112100
(2 pcs)

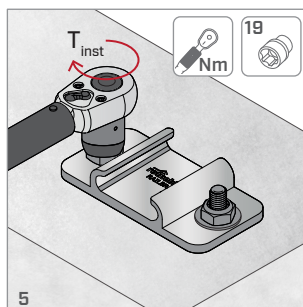
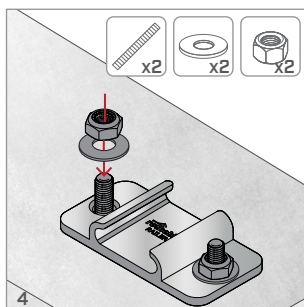
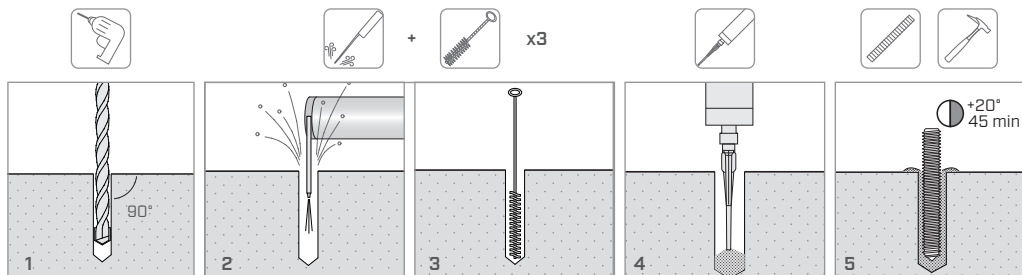


ETA-17/0481

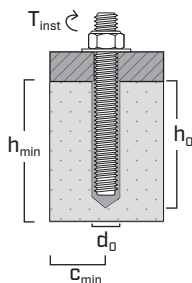


d	$=$	12 mm	d_0	$=$	12 mm
L	$=$	100 mm	h_0	$\geq$	85 mm
T_{inst}	$=$	60 Nm	h_{min}	$=$	140 mm
			c_{min}	$=$	70 mm

CONCRETE INSTALLATION RAILBRAW



M12 x L - 5.8 min
(2 pcs)

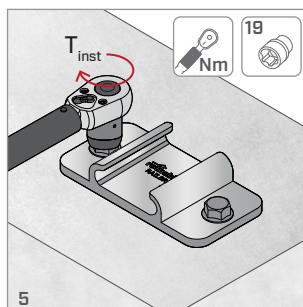
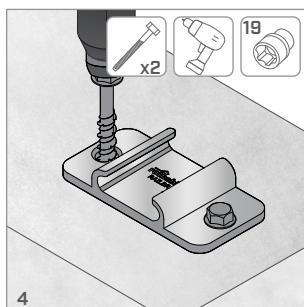
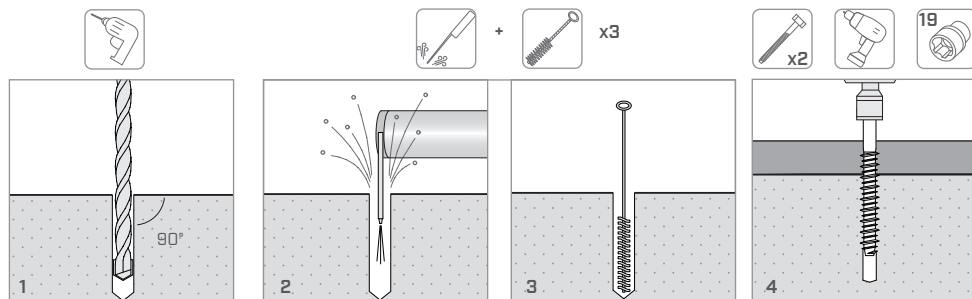


d	=	M12	d_0	=	14 mm
L	≥	100 mm	h_0	=	$L - 30$ mm
T_{inst}	=	40 Nm	h_{min}	=	$h_0 + 30$ mm
			c_{min}	=	60 mm

CONCRETE INSTALLATION RAILBRAW

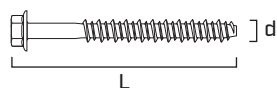
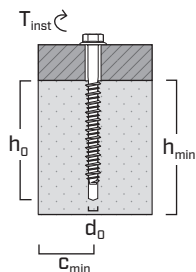


C20/C25

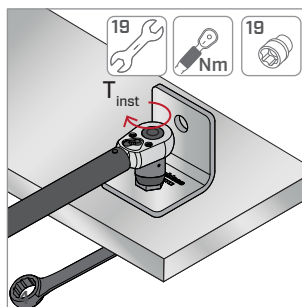
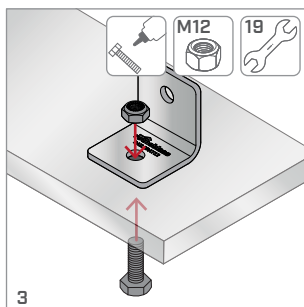
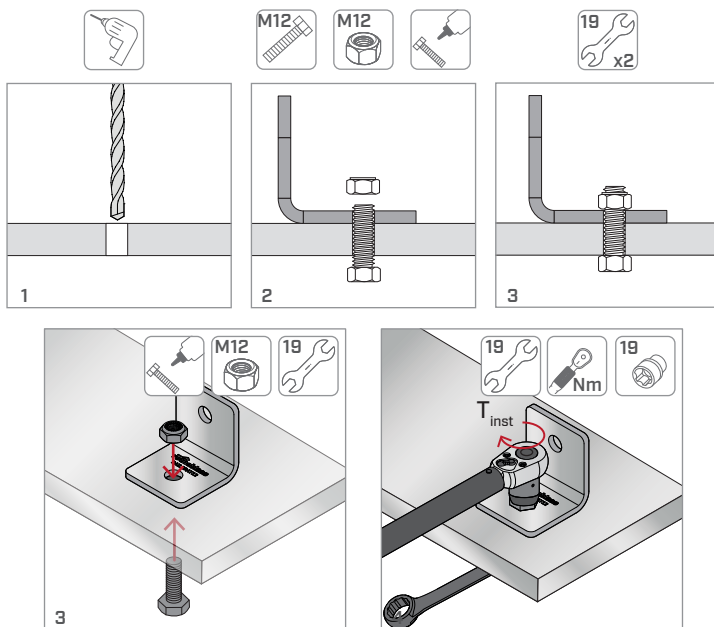


SKRCE1290

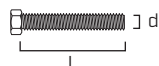
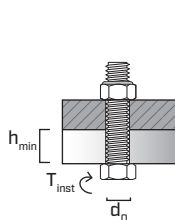
(2 pcs)



d	=	12 mm	d ₀	=	10 mm
L	=	90 mm	h ₀	=	100 mm
T _{inst}	=	80 Nm	h _{min}	=	130 mm
			c _{min}	=	95 mm



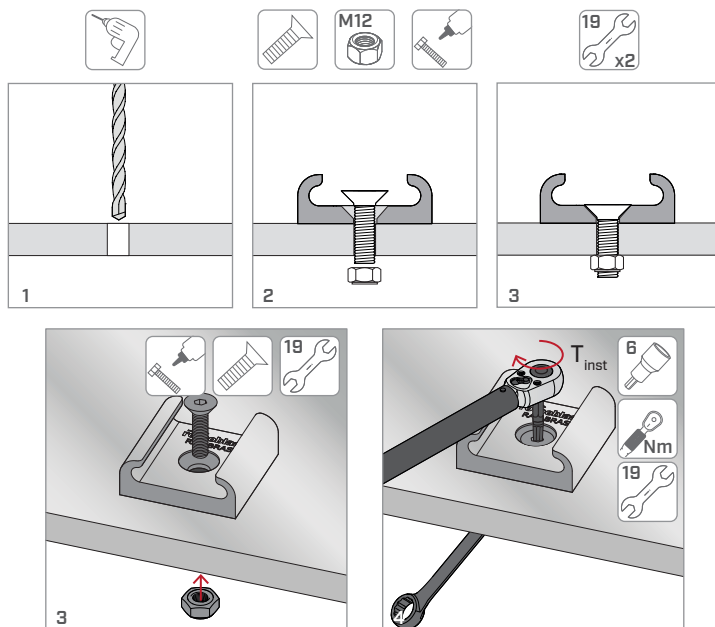
DIN 933
M12 x L - A2-70



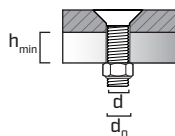
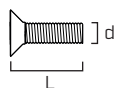
d	=	M12	$d_0 = 12,5 \text{ mm}$
L	≥	35 mm	$h_{min} = 5 \text{ mm}$
T_{inst}	=	30 Nm	

STEEL INSTALLATION

RAILBRAS



DIN7991
M10 x L - A2-70



d =	M10	$d_0 = 10,5 \text{ mm}$
L ≥	35 mm	$h_{min} = 5 \text{ mm}$
A2-70 ►	$T_{inst} = 15 \text{ Nm}$	



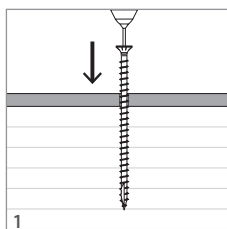
GL24H



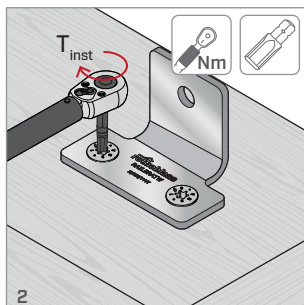
VGS11150
VGSEVO11150



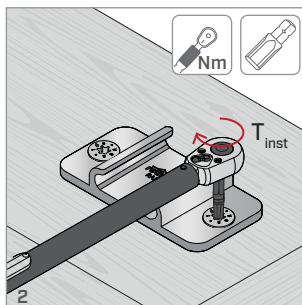
TX50



RAILBRATW

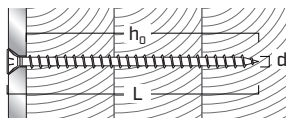
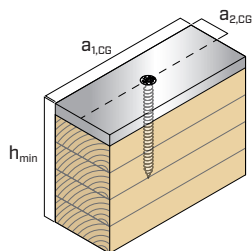


RAILBRAW



VGS11150/ VGSEVO11150

(2 pcs)



$d = 11 \text{ mm}$

$L = 150 \text{ mm}$

$T_{\text{inst}} = 30 \text{ Nm}$

$h_0 = 145 \text{ mm}$

$h_{\text{min}} > h_0$

$a_{1,CG} = 110 \text{ mm}$

$a_{2,CG} = 44 \text{ mm}$



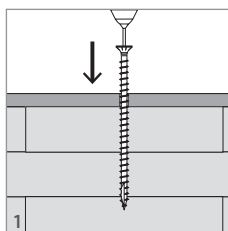
CLT



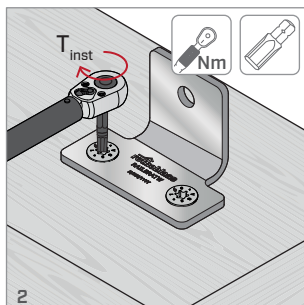
VGS13150
VGSEVO13150



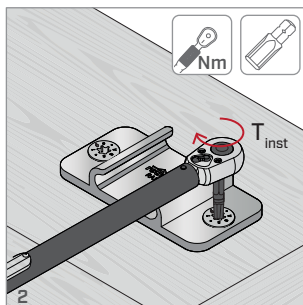
TX50



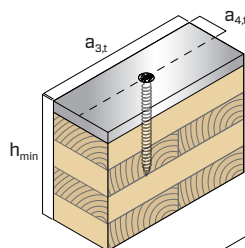
RAILBRATW



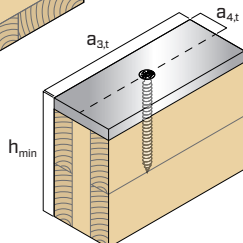
RAILBRAW



EDGE SURFACE

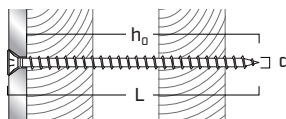


PLANE SURFACE



VGS13150/ VGSEVO13150

(2 pcs)



$d = 13 \text{ mm}$

$L = 150 \text{ mm}$

$T_{inst} = 50 \text{ Nm}$

$h_0 \geq 145 \text{ mm}$

$h_{min} \geq h_0$

PLANE SURFACE

$a_{3,t} = 66 \text{ mm}$

$a_{4,t} = 66 \text{ mm}$

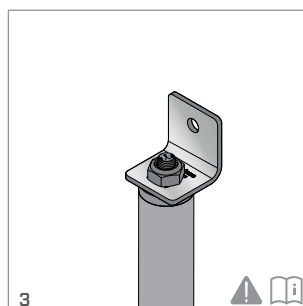
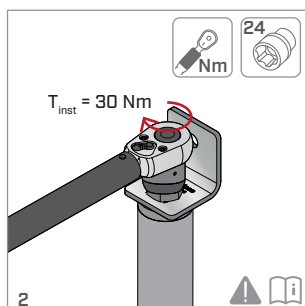
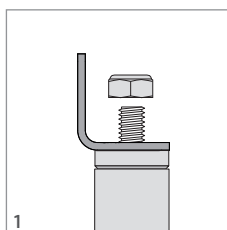
EDGE SURFACE

$a_{3,t} = 132 \text{ mm}$

$a_{4,t} = 66 \text{ mm}$

TOWER INSTALLATION

RAILBRAT16



TOWER SUBSTRUCTURES



S235



GL24H



CLT



C20/25



TOWER
TOWER22
TOWERA2



CLT



C20/25



C45/55



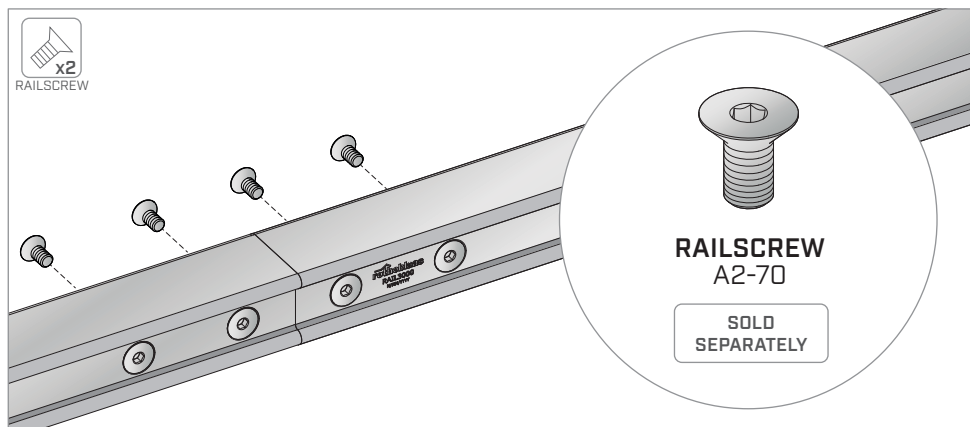
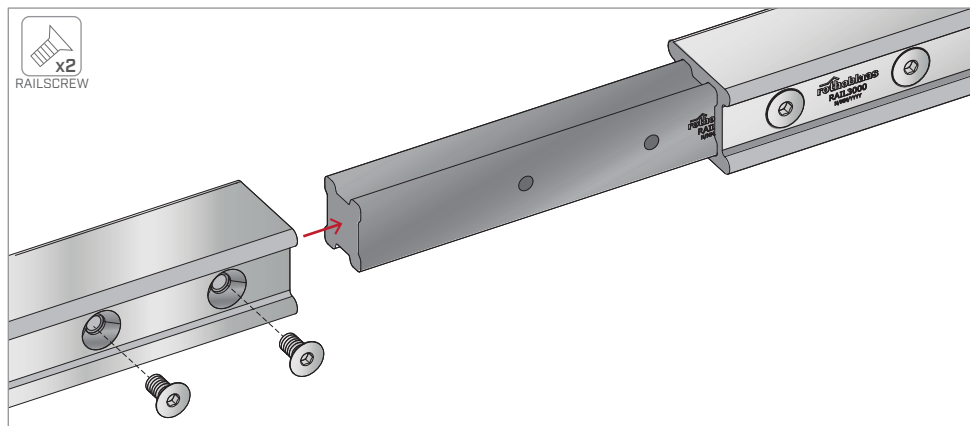
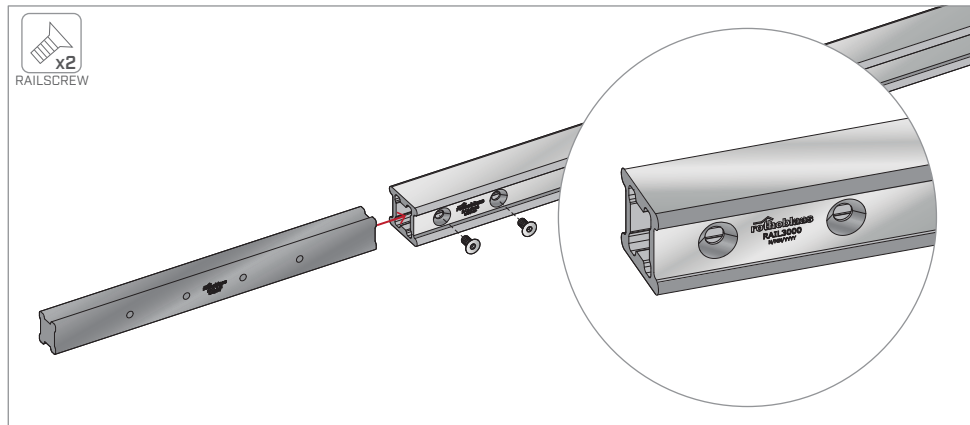
Fe: min 0,75 mm

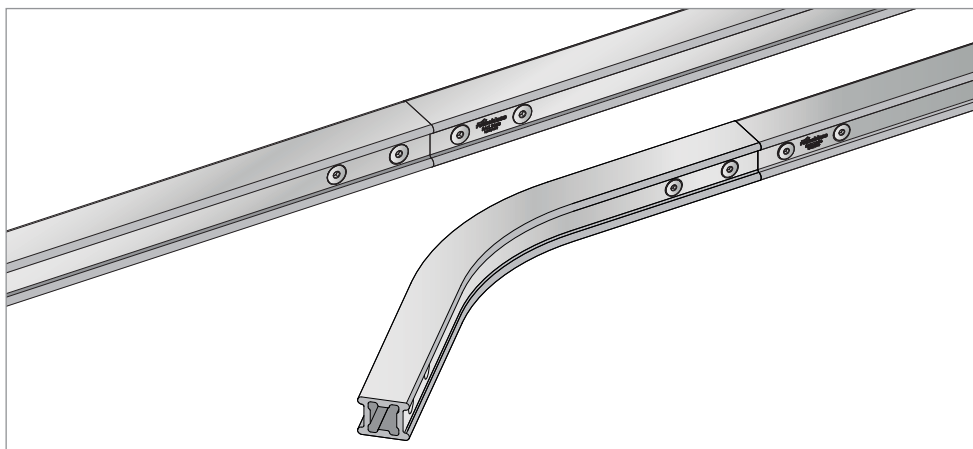
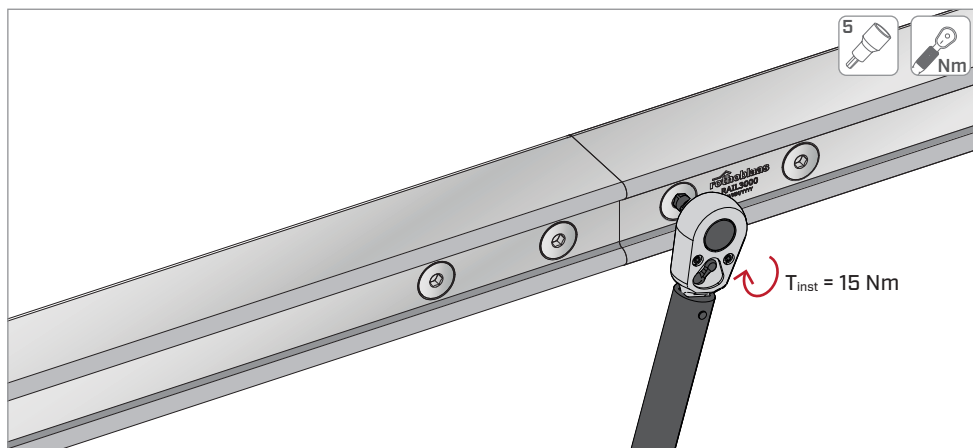
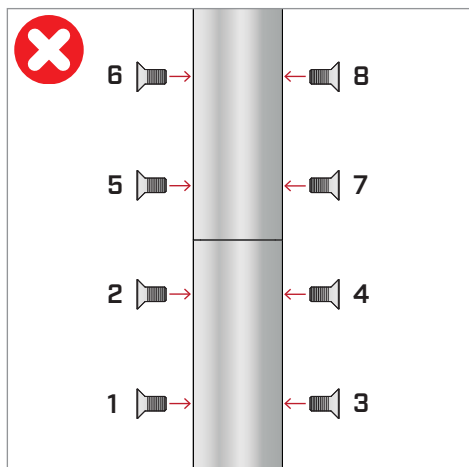
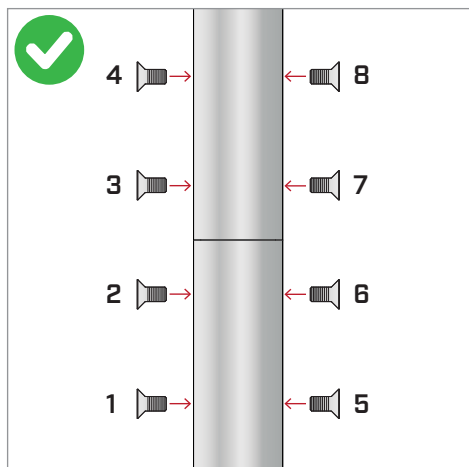


TOWERXL

RAIL INSTALLATION

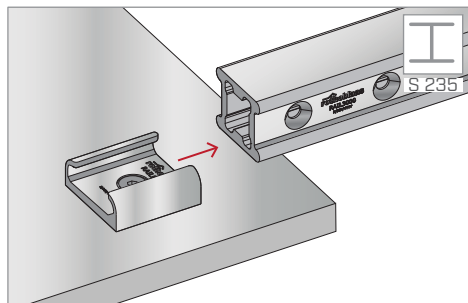
RAIL3000 + RAILJUN





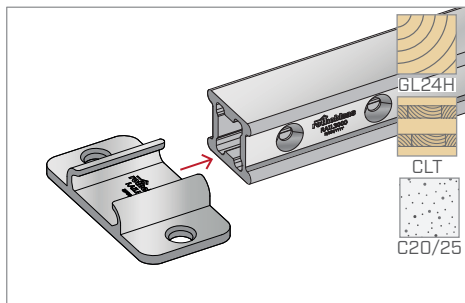
■ SUPPORT INSTALLATION

RAILBRAS + RAIL3000



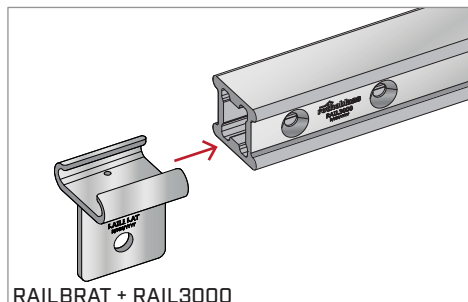
STEEL INSTALLATION ► PAG.42

RAILBRAW + RAIL3000

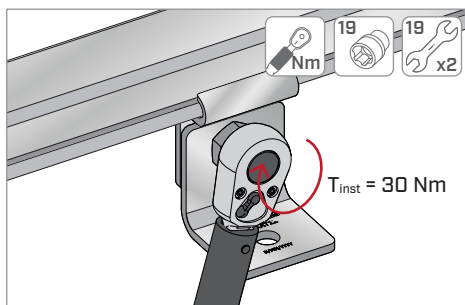
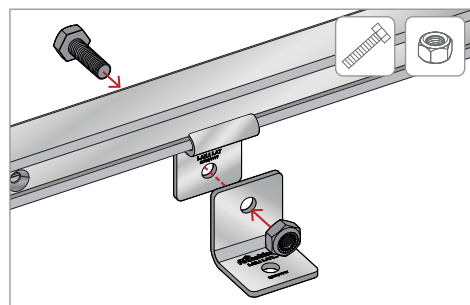
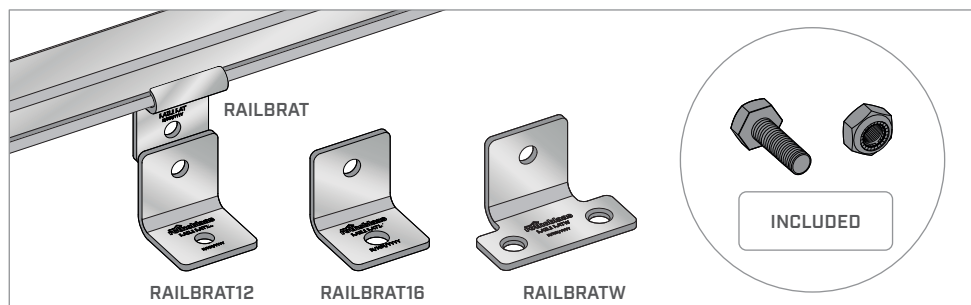
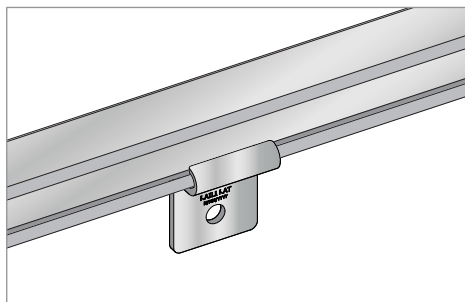


WOOD INSTALLATION ► PAG.38-39-40
CONCRETE INSTALLATION ► PAG.43-44

RAILBRAT

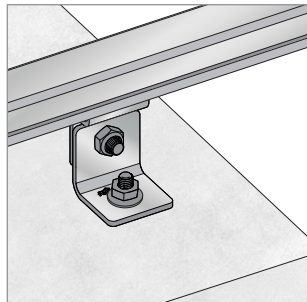


RAILBRAT + RAIL3000



SUBSTRUCTURE INSTALLATION

RAILBRAT + RAILBRAT12

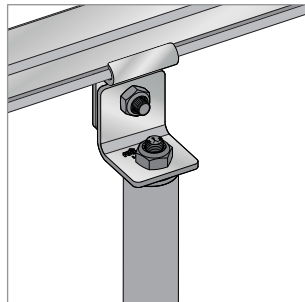


CONCRETE INSTALLATION
➤ PAG.35-36-37



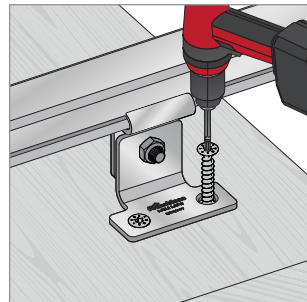
STEEL INSTALLATION
➤ PAG.35-36-37

RAILBRAT + RAILBRAT16



TOWER INSTALLATION
➤ PAG.45

RAILBRAT + RAILBRATW

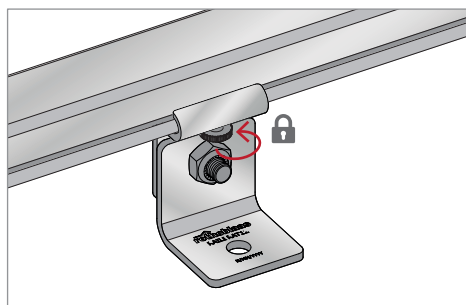
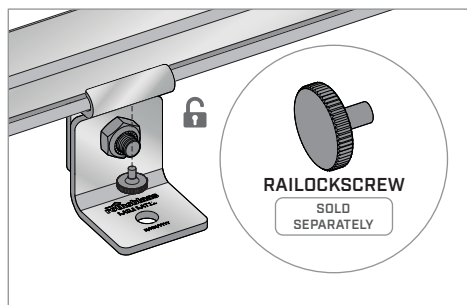


GL24H INSTALLATION
➤ PAG.43



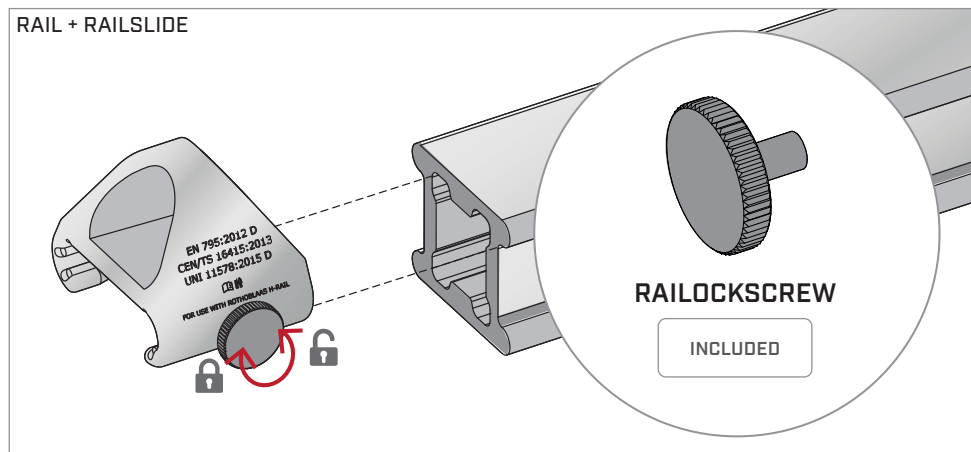
CLT INSTALLATION
➤ PAG.44

RAILOCKSCREW INSTALLATION

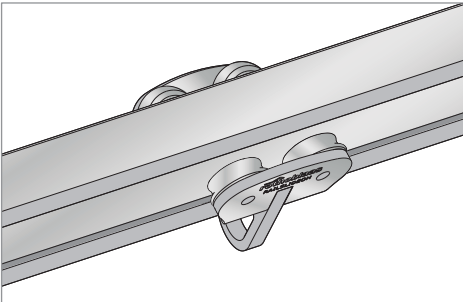
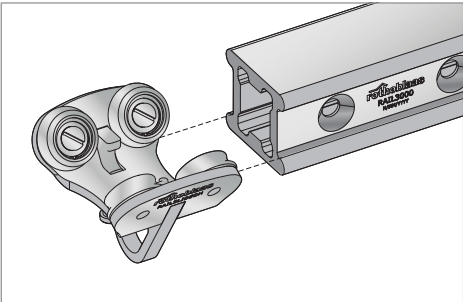


SHUTTLE INSTALLATION

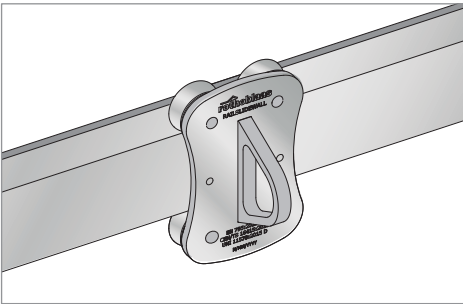
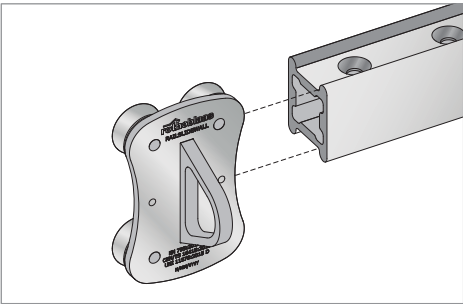
RAIL + RAILSLIDE



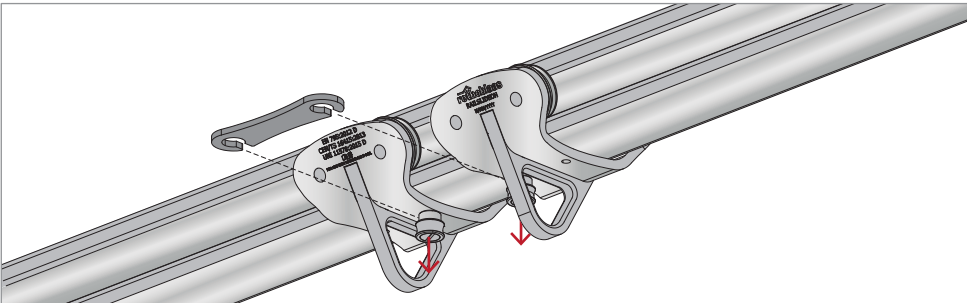
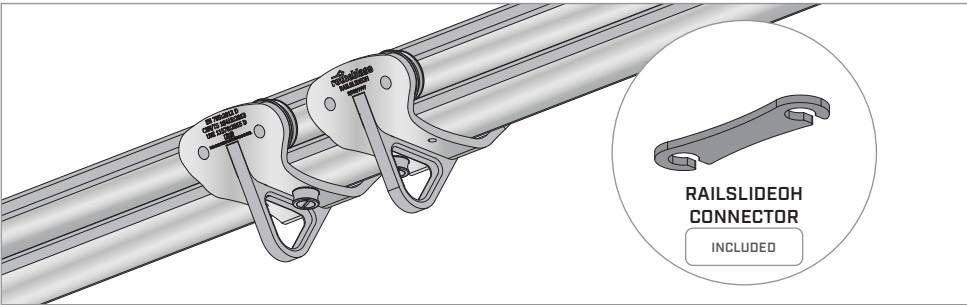
RAIL + RAILSLIDE0H



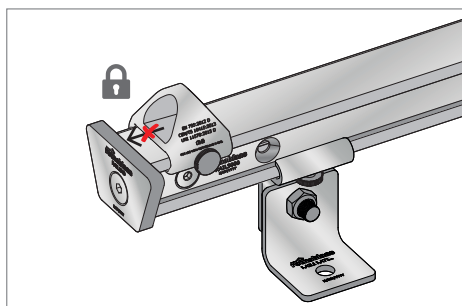
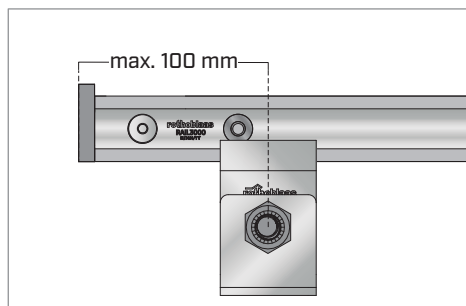
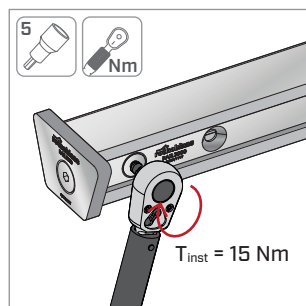
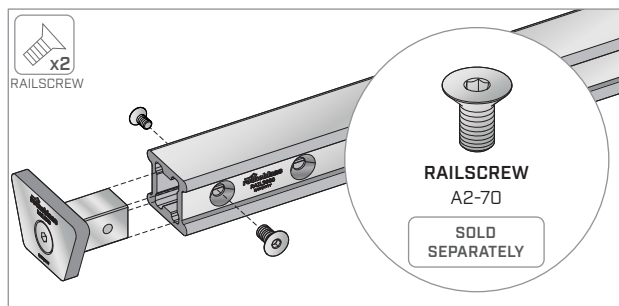
RAIL + RAILSLIDEWALL



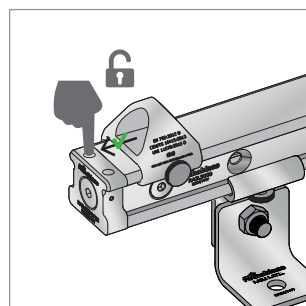
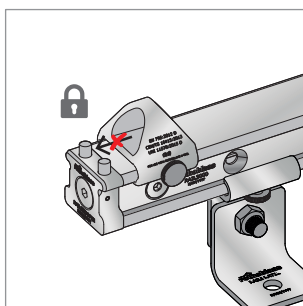
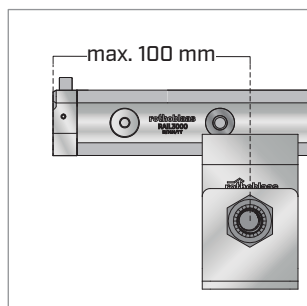
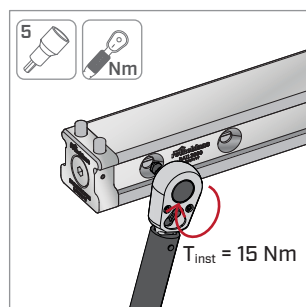
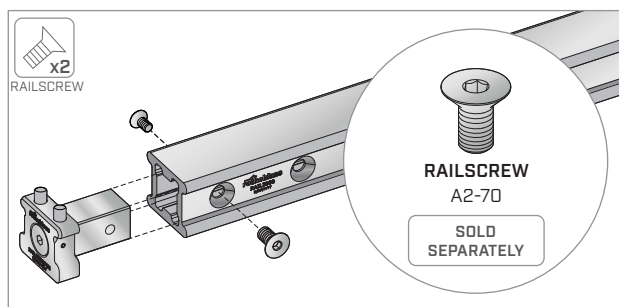
■ SHUTTLE CONNECTION



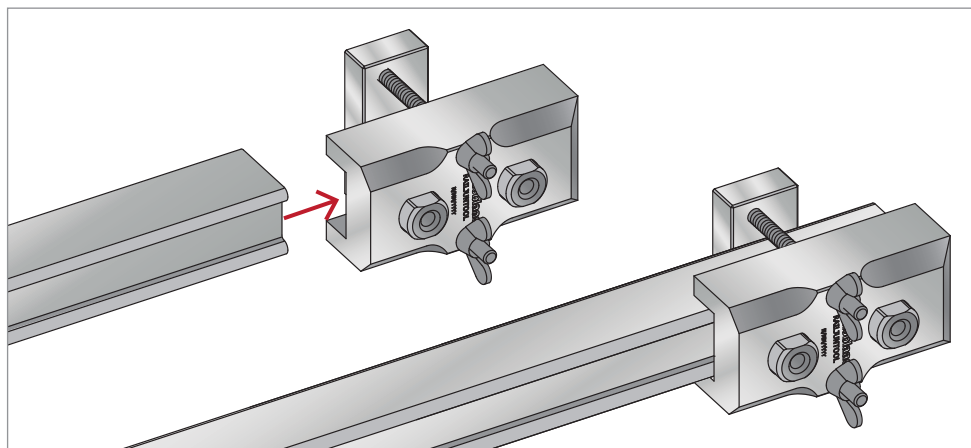
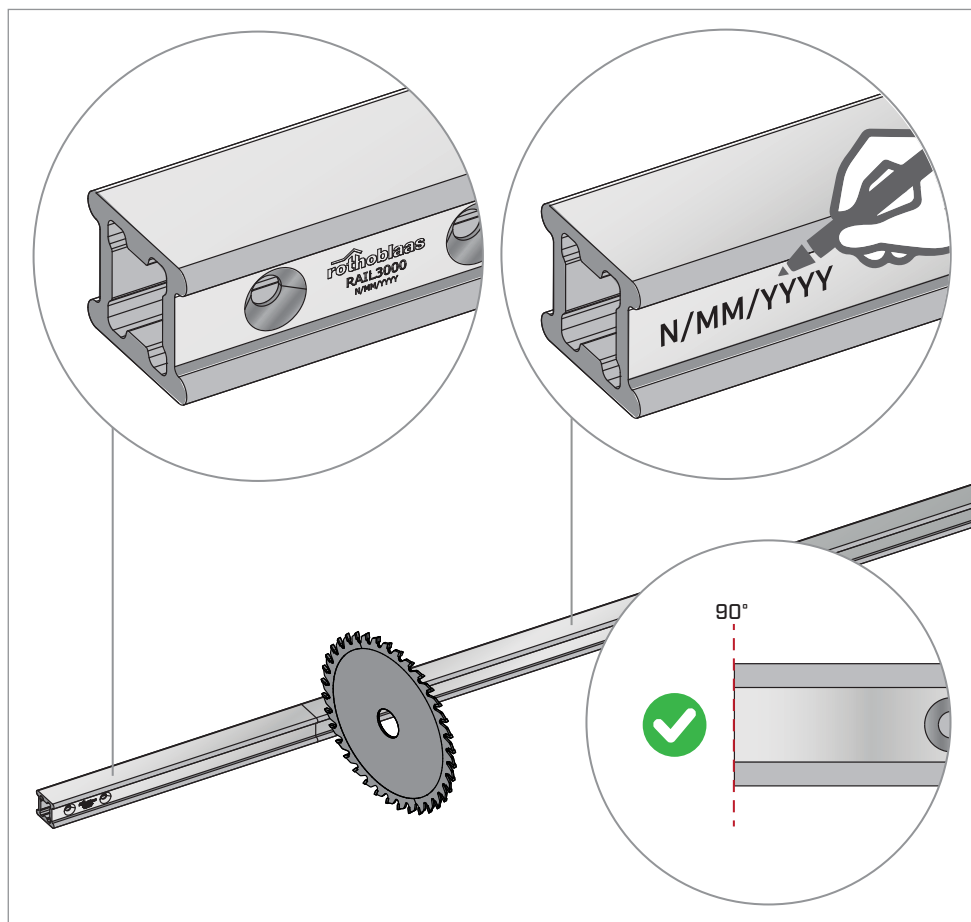
RAILEND INSTALLATION

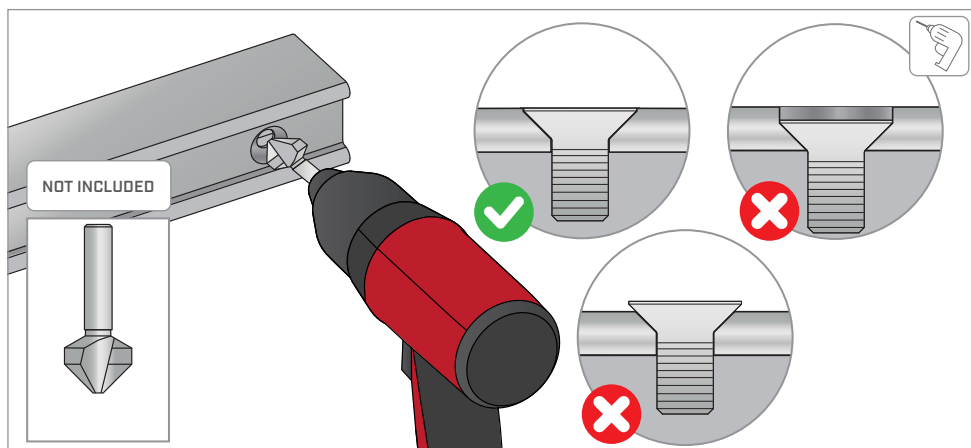
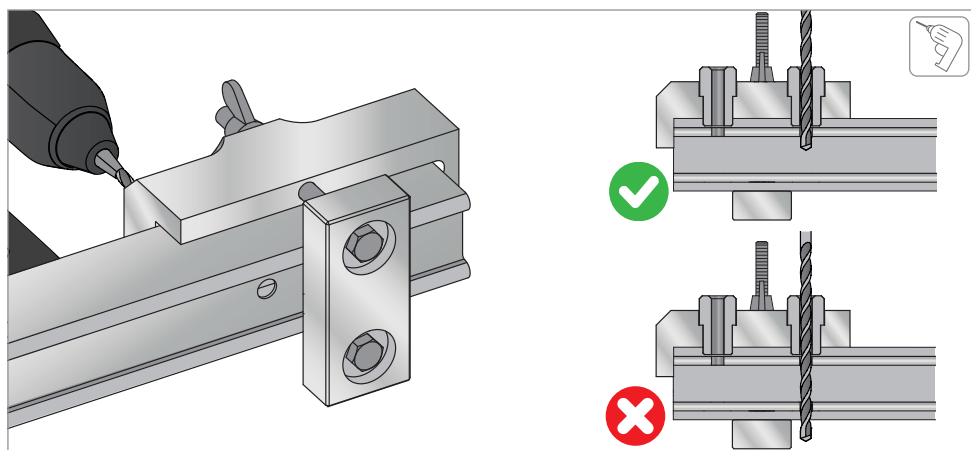
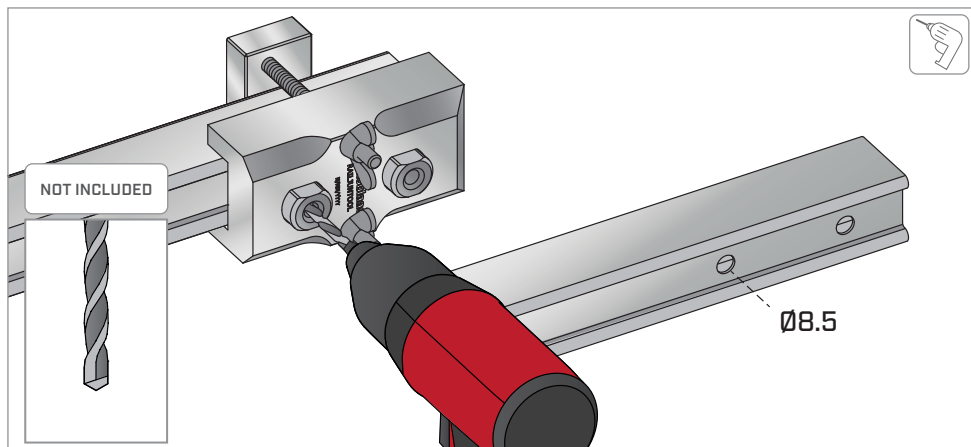


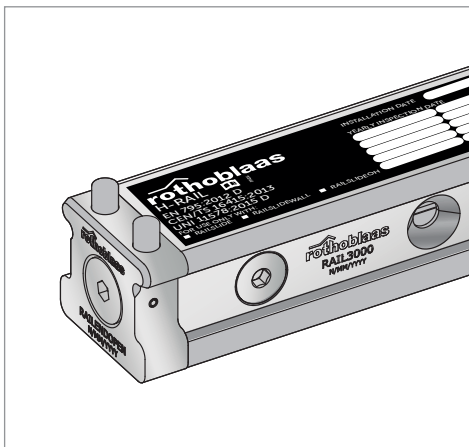
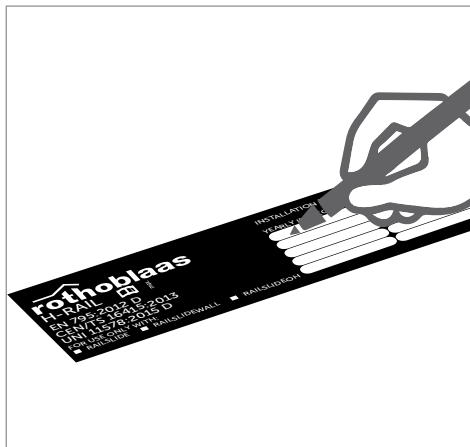
RAILEDOPEN INTSTALLATION



■ RAIL3000 CUT AND RAILJUNTOOL USE









Rotho Blaas SRL

06-24

Via dell'Adige N.2/1 | 39040, Cortaccia (BZ) | Italia
Tel: +39 0471 81 84 00 | Fax: +39 0471 81 84 84
info@rothoblaas.com | www.rothoblaas.com

